

ALAN LOMAX
215 WEST 98th STREET #12-E
NEW YORK 25, NEW YORK
U. S. A.

Columbia University in the City of New York | New York 25, N. Y.

BUREAU OF APPLIED SOCIAL RESEARCH

605 West 115th Street

10 Сентября, 1965

Гн. Эдуард Алексеев
Улица Октябрская 9
Якутск
Якут ССР, СССР

Много уважаемый Гн. Алексеев:

Обращаюсь к вам настоящим письмом о содействии в одном проекте который, надеюсь, будет полезен для изучающих народную музыку где бы те ни были. Благодаря субсидии Национального Института Духовного Здравья, в течение трех последних лет все мои сотрудники разработают систему, так называемую Кантеметрию, которая дает возможность сравнения песенных стили различных культур. Применяв Кант. систему к 4000 магнитным лентам, включая записи на местах, мы имели возможность убедиться в том что наша система позволяет разделить песенные стили по областям, как это делается в антропологии.


Объяснение нашей системы кодификации приложено к первой коллекции изданных нами пластинок. Мы приготовили пять дегенерирующих пластинок содержащих краткие отрывки около 300 песен взятых из всевозможных типов и различных песенных стилей, записанных во всех частях света. Песни сгруппированы согласно стилю и таким образом иллюстрируют некоторые из главных песенных родов всего человечества. Приложенная к пластинкам брошюра будет содержать: а) объяснение системы кодификации, б) подробный разбор около 100 песен, в) краткие комментарии объясняющие песни и их источники.

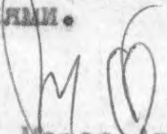
СТИЛИ ВСЕМИРНЫХ НАРОДНЫХ ПЕСЕН - будет издано фирмой Фолкуэйс Рекордс, под покровительством Антропологического отделения и Бюро Социальных Исследований Колумбийского Университета. Около половины этих песен взяты частью из моей личной коллекции а частью из коллекции Фолкуэйс. Однако, чтобы дать полную картину, я хотел бы включить некоторые песни из вашей коллекции: Пластины архива: (на обороте перечислены номера которые нас интересуют)

Настоящим письмом дается следующая гарантия: эти пластинки и ленты не будут использованы ни в чем другом кроме в СТИЛЯХ ВСЕМИРНЫХ НАРОДНЫХ ПЕСЕН и что источник каждого отрывка и каждое примечание касающиеся защиты прав коллекционера будут указаны на пластинке. За ваше разрешение Фолкуэйс со своей стороны предлагает одну из следующих компенсаций:

- 1) одновременную плату в пять долларов за каждый номер,
- 2) комплект СТИЛЕЙ ВСЕМИРНЫХ НАРОДНЫХ ПЕСЕН с сопроводительной брошюрой,
- 3) три пластинки из каталога Фолкуэйс или же 4) про рата участие в 5% каждого проданного комплекта после оплаты всех расходов.

Прошу отметить желаемый вид оплаты. Подпишите, пожалуйста, это письмо в месте где указано "Согласен" и верните нам. Надеюсь, что вы найдете возможность участвовать в этом научном начинании и хочу уверить вас в этом что использование нами кратких отрывков ваших записей не мешает вам в ваших будущих планах в связи с этими песнями.

Искренне ваш,

Алан Ломакс
Директор, Проект Кантеметрия


Мозес Аш
Директор, Фолкуэйс Рекордс

Согласен: _____

Дата: _____

Пластинки архива: Песнь № 4 "Шутливая Песнь" Юкагир, Денлед, исполнен группой женщин, записано в 1962 в Якутии, Сибирь, № 11, "Поздравительная Песнь" из села Нуваликих, Юкагир № 3 "Колыбельная Песнь" женский голос село Юкагир № 7
Магнитные ленты архива: № 12 "Колыбельная песнь", № 8 в исполнении Ивана Александровича, Булдукин, Старший и Юкагир № 6 Импровизация по случаю нашего приезда".